

የመምህር ኤስድሮስ የሕይወት ታሪክና አበርክቷቸው

አሻግራ አምጤ *

Abstract

This article presents the ups and downs of mämmhär Esdros went through in his pursuit for knowledge and research. It presents the life history of mämmhär Esdros from childhood up to death and his education and teachings which earned him the title “arat ayna” which literally means four- eyed referring to his excellence in the four branches of the EOTC education. Data used to write about the history of the scholar were collected from chronicles and secondary sources. The analysis shows the scholar’s contribution, struggle and religious perseverance. Attempt has been exerted and care was taken to read and cross check, in as much as possible, all the available sources regarding the scholar so that there would be no mismatches of time, place, and actions regarding the scholar. As a result, I have a strong conviction that the article will promote the scholar and his historical contributions. Besides, the article will be a reason to understand the meaning of the “tač bet tərgwame” which translates as “lower house interpretation” established by mämmhär Esdros and his disciples. In his quest for research, the scholar closed his school and went to Tana Kirkos in Lake Tana (island) and read more than three hundred books, expanding his horizons of knowledge, and developed a method of interpretation called the lower house interpretation or “Yätač bet tərgwame”, which is known for its conciseness. His interpretations are presented by the phrase “Scholar Esdros has said so,” in the commentaries whenever a different and additional interpretation he has taught has been included.

*ዲ.ጌ. አሻግራ አምጤ በፎክሎርና ሥነ ጽሑፍ ሁለተኛ ዲግሪ ያላቸው ሲኾኑ በማኅበረ ቅዱሳን የሐመር መጽሐት ዋና አዘጋጅ ናቸው።

፩. መግቢያ

የአራቱም ጉባኤ ቤቶች የትርጓሜ መጻሕፍት መምህራን የሚናገሩትና በየትርጓሜው ሐር ተጠቅሶ የሚገኘው ሐተታ መምህር ኤስድሮስ ከነገረ ሃይማኖት በተጨማሪ በታሪክ፣ በሥነ ጽሑፍ፣ በማኅበረሰብ እና በባህል የጥናት መስኮች መሠረት የጣሉ ሊቅ መሾናቸውን የሚያስገነዝብ ነው። ይህ ጥናት የተደረገውም ይህ የመምህር ኤስድሮስ አስተዋጽኦ ተዳፍኖ እንዳይቀር በማሰብ የሕይወት ታሪካቸውን እና አበርክቷቸውን ለማስተዋወቅ ነው። በዚህ ሥራ ሊቁን በተመለከተ በልዩ ልዩ መዛግብት ተጽፈው ከዘመናችን የደረሱ መረጃዎችን በመሰብሰብ በጊዜ ቅደም ተከተል ለመተንተን፣ የተዛነፈ ጉዳይ ሲገጥምም ከጊዜ፣ ከቦታ፣ ከድርጊት እና ከሌሎች ጉዳዮች አንጻር ለመመርመር እና ሽኩቶችን በማገጣጠም ለማስተካከል ተሞክሯል። ይህ ጥናት ምሁራን የሌሎች ሊቃውንትን ታሪክና አበርክቶች እንዲያጠኑ ሊያነሣሣ ይችላል ብዬ አምናለሁ።

መምህር ኤስድሮስ እንዴት “የታች ቤት” ትርጓሜን ሊያስተዋውቁት ቻሉ? የአራቱን መጻሕፍት ጉባኤ ቤት ትርጓሜ ተምረው ሲያጠናቅቁ ወንበር ዘርግተው ማስተማር ከጀመሩ በኋላ ወንበራቸውን አጥፈው ብዙ መጻሕፍት ወደ ነበሩባቸው ወደ ጣና ቂርቆስ እና ዳጋ እስጢፋኖስ ገዳማት እንዲሔዱ የቀሰቀሳቸው ምክንያት ምንድን ነው? የሕይወት ታሪክና አበርክቷቸው በሚገባ ሳይጻፍ የቀረበት ምክንያትስ ምንድን ነው? የሚሉት ጥናቱ የሚመልሳቸው ጥናቂዎች ናቸው።

፪. የመምህር ኤስድሮስ የሕይወት ታሪክ

አራት ዓይና የቤተ ክርስቲያን ሊቅ መሾናቸውን እኛ ኢትዮጵያውያን ብቻ ሳንሾን ኮውሊን (፲፱፻፸፬) እና ብሉንዴልን (፲፱፻፳፪) የመሳሰሉ የውጭ ሀገር ጸሐፍት ጭምር የመሰከሩላቸው መምህር ኤስድሮስ ለቤተ ክርስቲያን ብቻ ሳይሾን ለሀገራችንም ያበረከቱትን ሁለንተናዊ ዕውቀት ከማቅረቤ አስቀድሞ አስተዳደሯቸውን በማስተዋወቅ እጆምራለሁ።

፪.፩.ትውልድና አስተዳደግ

መምህር ኤስድሮስ የተወለዱበትን ዘመን እና የወላጆቻቸውን ስም የሚገልጥ መረጃ ለጊዜው አልተገኘም (ዳንኤል፣ ጳጥ፲፪፣ ገጽ ፬፻፵፮)። መምህር ኤስድሮስ በዐቤ ኢዮአስ ዘመነ መንግሥት በጎንደር ይኖሩ እንደ ነበረ የንጉሡ ዜና መዋዕል ቢገልጥም ሊቁ ከመቼ ጀምሮ በጎንደር መኖር እንደ ጀመሩ በትክክል አይታወቅም። ሥርግው ሐብለ ሥላሴ (፲፱፻፹፩፣ ገጽ ፳፬) “ለኢትዮጵያ ኦርቶዶክስ ተዋሕዶ ቤተ ክርስቲያን

የኢትዮጵያ ቤተ ክርስቲያን ጥናት መጽሔት ቍ. ፯፣ (ግንቦት ፳፻፲፬) ጥናትና ምርምር ማእከል ማኅበረ ቅዱሳን

ትርጓሜ ስልት እና ምርምር የሚጠቀሱት፤ የዕውቀት በር የከፈቱት መምህር ኤስድሮስ በትግራይ ክፍለ ሀገር በተገቢን አውራጃ በ፲፰ኛው ምዕት ተወለዱ” በማለት ቢጽፉም ሊቁ ሊወለዱ የሚችሉት በ፲፰ኛው ምዕት መጨረሻ አጋማሽ አካባቢ ሊኾን ይችላል የሚል ግምት አለኝ። ለዚህ ግምቴ እማኝ አድርጌ የማቀርበው መጋቤ ብሉይ ሰይፈ ሥላሴ ዮሐንስ ሊቁ መምህር ኤስድሮስ “የታች ቤት ትርጓሜን” ያዘጋጁት በ፲፯፻፲፮ ዓ.ም. መኾኑን መግለጣቸውን ነው (ኢ/ኦ/ተ/ቤ/ክ/፤ ፳፻)። ሊቀ ሊቃውንት መንክር መኮንን (፳፻፲፬፤ ገጽ ፭) “የመጻሕፍት ትርጓሜ የተወሰነው በ፲፯፻፲፮ ዓ.ም. በነገሡት በዐዜ ዮስጦስ ዘመነ መንግሥት በተነሡት በመምህር ኤስድሮስ ትጋት እንደ ኾነ ሊቃውንቱ ይናገራሉ” በማለት የጻፉትም ከመጋቤ ብሉይ ሰይፈ ሥላሴ ዮሐንስ አሳብ ጋር የሚቀራረብ ነው። ከዚህ በተጨማሪም መምህር ኤስድሮስ ትርጓሜ መጻሕፍትን የተማሩት የመልክክ ኢየሱስ ደራሲ ከነበሩትና በ፲፯፻፳፬ ዓ.ም. ከዚህ ዓለም በሞት ከተለዩት ከአባ ስብሐት ለአብ ነው (ሥርግው፤ ፲፱፻፸፰፤ ቅጽ ፫፤ ገጽ ፻፰)። በአጠቃላይ በ፲፯፻፲፮ ዓ.ም. አካባቢ የታች ቤት ትርጓሜን ያዘጋጁትን ሊቅ በ፲፰ኛው ምዕት ተወለዱ ማለት አሳማኝ አይደለም።

የሊቁ የትውልድ አካባቢ ትግራይ መኾኑን አለቃ ዐምደ ጽዮን ተሰማም ከሥርግው ሐብለ ሥላሴ በተመሳሳይ “የመምህር ኤስድሮስ የትውልድ አካባቢ ትግራይ ጠቅላይ ግዛት ተገቢን አውራጃ ነው” በማለት ገልጠዋል (ተሰማ፤ ፲፱፻፸፪፤ ገጽ ፲፱-፳)። መልክክ ምክር ከፍያለው መራሔም እንደዚሁ የሊቁ የትውልድ አካባቢ ትግራይ መኾኑን ያስረዳሉ (ከፍያለው፤ ፳፻፫፤ ገጽ ፳፪)። በሌሎች ምንጮች ተጨማሪ ማረጋገጫ ባላገኝም የእስቱ መካነ ኢየሱስ ቤተ ክርስቲያን የሕንጻ ዕድሳት ኮሚቴ ባሳተመው መጽሔት (ገጽ ፭) ብፁዕ አቡነ እንድርያስ ስለ ሊቁ መምህር ስለ መምህር ኤስድሮስ የሚከተለውን ብለዋል።

በሀገረ ስብከቱ ያሳደሳችሁት ታላቁ ደብረ ሃይማኖት መካነ ኢየሱስ ደግሞ እጅግ ለመላዋ የኢትዮጵያ ኦርቶዶክስ ተዋሕዶ ቤተ ክርስቲያን መመኪያ ከኾኑት ታሪካዊ እና ነቅዕ ሊቃውንት ከኾኑት ቦታዎች ውስጥ አንዱና ዋናው ነው። ለሁሉም በታወቀው ታሪኩ የቅዱሳት መጻሕፍት ትርጓሜ ቤት፤ የቅኔ እና የዜማ አብያተ ጉባኤያት የነበሩበት እና አሁንም ያሉበት ብዙ ሊቃውንትንና ሊቃነ ጳጳሳትንም ያፈራ ከመኾኑም በላይ ታላቁ የታች ቤት ትርጓሜ መሥራች የኾኑት መምህር ኤስድሮስም የተማሩበትና ያስተማሩበት ቦታ ነው። ሊቁ መምህር ኤስድሮስ ጣና ገብተው መጻሕፍትን መርምረው ጎንደር ወጥተው ልደታ ላይ የታች ቤት ትርጓሜን ከማስተማራቸው በፊት ትምህርታቸው(የተማሩት) መካነ ኢየሱስ ከአለቃ ዕንቁ ሥላሴ ከመኾኑም በላይ እርሳቸውን ተክተው ወንበር ዘርግተው ያስተማሩበት ቦታ ነው።

መምህር ኤስድሮስ የተወለዱበት ቦታም ከዚህ ከመካነ ኢየሱስ በስተደቡብ ምሥራቅ አቅጣጫ በእግር የሁለት ሰዓት መንገድ እንደ ተጓዙ በሚገኘው በአጋጥ ኢየሱስ ደብር ነው። የእናታቸውም ቦታ ከዚያው አጥቢያ ድንበርተኛ የሆነው አራጥ ሩፋኤል ነው። ጎንደር ታች ቤቱንም ሲያስተምሩ ከኖሩ በኋላ ተመልሰው መጥተው ያረፉት እዚህ መካነ ኢየሱስ ነው” ብለዋል።

የብፁዕነታቸው ጽሑፍ ስለ ሊቁ (ስለ መምህር ኤስድሮስ) ብዙ መመርመር ያለብን ጉዳይ መኖሩን የሚያስገነዝብ ነው። የብፁዕነታቸውን አሳብ የሚያጠናክር ተጨማሪ መረጃ አላገኘሁም። ልዩ ልዩ የታሪክ ምንጮች የሚገልጡት የሊቁ የትውልድ ቦታ ትግራይ መኾኑን ነው። መምህር ኤስድሮስ በተወለዱ ጊዜ የዓይናቸው ብርሃን ተሟልቶ የተወለዱ ቢኾንም ብርሃናቸውን ያጡት ከተወለዱ ከሠላሳ ቀናት በኋላ በአካባቢው በተከሠተ የፈንጣጣ በሽታ ነበር። ኤስድሮስ ዐሥራ አንድ ዓመት ሲኾናቸው አባ ሐደራ ከተባለ ገዳም ገብተው የቤተ ክርስቲያንን ትምህርት ጀመሩ። በዚያው ገዳም ፊደል ቁጥረው ዳዊት ከደገሙ በኋላ ጸዋትወ ዜማ እና አቋቋም በሚገባ ተምረው አጠናቀቁ (ሥርግው፣ ፲፱፻፹፩፣ ገጽ ፳፭)።

ሊቁ ቅኔ በሚገባ ተምረው ለማወቅ ብቻ ሳይኾን ወንበር ዘርግተው ለማስተማር የሚያስችል ዕውቀት ገብይተው የተመረቁት በአክሱም ጽዮን (ሥርግው፣ ፲፱፻፹፩፣ ገጽ ፳፱) ሲኾን ትርጓሜ መጻሕፍትን የተማሩት ደግሞ ጎንደር ነው (ዳንኤል፣ ፳፻፲፪፣ ገጽ ፱፻፵፮)። ሊቁ መምህር ኤስድሮስ ትርጓሜ መጻሕፍትን ጎንደር ከተማ ከነበሩ መምህራን መማራቸውን፣ መጻሕፍተ ብሉያትን ከአባ ስብሐት ለአብ፣ መጻሕፍተ ሐዲሳትን ከአለቃ ጓንጉል፣ መጻሕፍተ ሊቃውንትን ከአጨጌ ሄኖክ፣ መጻሕፍተ መነኩሳትን ከመምህር ሙሴ ተምረዋል በማለት አምሳሉ ተፈራ (፳፻፲፩፣ ገጽ ፸፮) ገልጠዋል። እኔም ካገኘኋቸው መረጃዎች በመነሣት መምህር ኤስድሮስ ትርጓሜ መጻሕፍትን የተማሩት ጎንደር ነው እላለሁ። ለዚህ አቋሜ ተጨማሪ እማኝ የማደርገው ሊቁን ትርጓሜ መጻሕፍት ያስተማሯቸው ሊቃውንት በሙሉ ወንበር ዘርግተው ሲያስተምሩ የኖሩት ጎንደር የነበረ መኾኑን ነው። ሊቁ መምህር ኤስድሮስ ትርጓሜ መጻሕፍትን የተማሩት ጎንደር ከተማ ነው ከሚለው አቋም ላይ እንድደርስ ያደረገኝ ሌላው ምክንያት ደግሞ በዘመኑ ጎንደር የአገራችን ርእሰ ከተማ ስለ ነበረችና ብዙ ሊቃውንትም ተሰብስበውባት ስለ ነበረ መምህር ኤስድሮስም የሊቃውንት ማእከል ወደ ነበረችው ወደ ጎንደር ሄደው ተምረዋል የሚለው እሳቤ ስላሳመነኝ ነው።

መምህር ኤስድሮስ ትርጓሜ መጻሕፍትን ጎንደር መማራቸውን የሚያስረግጥልን ሌላው ማስረጃ አክሊለ ብርሃን ወልደ ቂርቆስ (፲፱፻፵፫) እና ቴዎድሮስ አብርሃ (ኢ. አ፣ ቅጽ ፪፣ ገጽ ፱፻፸፬) ከአጨጌ ቃለ ዐዋዲ መማራቸውን፣ ሀብተ ማርያም ወርቅነህ

(፲፱፻፷፪) እና ካውሊ (፲፱፻፸፬) እንደሚሉት ደግሞ ከመምህር ጓንጉል መማራቸውን መግለጣቸው ነው። እዚህ ላይ መረዳት የሚያስፈልገው እጨጌ ቃለ ዐዋዲ በጎንደር ዘመነ መንግሥት የአዘዙ ተክለ ሃይማኖት እጨጌ የነበሩ ቢኾንም መምህር ኤስድሮስ ከእርሳቸው አለመማራቸውን ነው። አክሊለ ብርሃን ወልደ ቂርቆስ (፲፱፻፵፫፣ ገጽ ፲፪-፲፬) እንደሚሉት መምህር ኤስድሮስ መጻሕፍተ ብሉያትን ለጌታ ገላውዴዎስ፣ መጻሐፍተ ሐዲሳትን ለሥነ ክርስቶስ አስተምረዋል።

፫. አራት ዓይነት ሊቅ መምህር ኤስድሮስ

አክሊለ ብርሃን ወልደ ቂርቆስ (፲፱፻፵፮) እና ቴድሮስ አብርሃ (ጳፂ፭ እ.ኤ.አ፣ ገጽ ፬፻፸፫) እንደሚሉት መምህር ኤስድሮስ ከእጨጌ ቃለ ዐዋዲ ትርጓሜ መጻሕፍትን ተምረዋል። ነገር ግን ይህ ትክክል አይመስልም። ምክንያቱም መረጃዎች የሚጠቁሙት መምህር ኤስድሮስ የእጨጌ ቃለ ዐዋዲ ተማሪ ከነበሩት ከአባ ስብሐት ለአብ እንጂ ከእጨጌ ቃለ ዐዋዲ አለመማራቸውን ነው። ቴዎድሮስ አብርሃ በኢንሳይክሎፒዲያ ኢትዮፒካ መምህር ኤስድሮስ መጻሕፍተ ብሉያትን ከእጨጌ ቃለ ዐዋዲ መማራቸውን ቢጽፉም መጋቢ ብሉይ ሰይፈ ሥላሴ ዮሐንስ (ኢ/ኦ/ተ/ቤ/ክ፣ ጳፂ፣ ገጽ ፻፹፱)፣ ሊቀ ሥልጣናት ሀብተ ማርያም ወርቅነህ (፲፱፻፷፪)፣ ቀሲስ አምሳሉ ተፈራ (ጳፂ፲፩)፣ እና መልአከ ታቦር ተሾመ ዘሪሁንን (ጳፂ፱፣ ገጽ ፪፻፶-፪፻፶፩) የመሳሰሉ ሊቃውንት የሊቁ መምህር የነበሩት የእጨጌ ጓንጉል ተማሪ የነበሩት አባ ስብሐት ለአብ እንደ ነበሩ ጽፈዋል። መምህር ኤስድሮስ ከአባ ስብሐት ለአብ ዘንድ የተማሩትም ጎንደር ከተማ ውስጥ ነው። ቴዎድሮስ አብርሃ እንደሚሉትም “መምህር ኤስድሮስ ዓይነ ስውር ቢኾኑም አራት ዓይና የሚል ቅጽል ስም የወጣላቸው በጎንደር ከተማ ታዋቂ ከነበሩት የትርጓሜ መጻሕፍት ሊቃውንት መካከል አራቱንም ጉባኤያት ጠንቅቀው የተማሩ ቀዳሚው ሊቅ በመኾናቸው ነው” (ኢ.አ፣ ቅጽ፪፣ ገጽ ፬፻፸፫)።

ሥርግው ሐብለ ሥላሴ እንደሚሉት “አራቱንም ጉባኤያት ተምረው በማጠናቀቅ ‘አራት ዓይና’ የተባለው የመዓረግ ቅጽል የወጣላቸው የመጀመሪያው የቤተ ክርስቲያን ሊቅ መምህር ኤስድሮስ ናቸው። ሊቁ ወንበር ዘርግተው ሲያስተምሩ የኖሩት ቅኔ እና ትርጓሜ መጻሕፍት ሲኾን በጉባኤያቸውም ደቀ መዛሙርት ብቻ ሳይኾኑ መነኩሳት እና የደብር አለቆችም ጠይቀው ለመረዳት ይገኙ ነበር” (ሥርግው፣ ፲፱፻፹፩)። አራቱንም ጉባኤ ጠንቅቀው በመማር ወንበር ዘርግተው በጎንደር ከተማ በማስተማራቸው ብቻ ሳይኾን ተመራማሪ በመኾናቸው፣ የጎደለውን በመሙላታቸው፣ የጠመመውን በማቃናታቸው፣ ሳይብራራ የቆየውን በማብራራታቸው፣ ብዙ ትርጓሜዎችንም በማስተካከላቸው ለመጀመሪያ ጊዜ አራት ዓይና የሚል ቅጽል የወጣላቸው እና ስያሜው የተሰጣቸውም

የኢትዮጵያ ቤተ ክርስቲያን ጥናት መጽሔት ፋ. ፯፣ (ግንቦት ፳፻፲፬) ጥናትና ምርምር ማእከል ማኅበረ ቅዱሳን

በተማሩት የጉባኤ ዕውቀት ብቻ ሳይወሰኑ ተጨማሪ ዕውቀት ለማግኘት ጥልቅ ምርምር በማድረጋቸው ጭምር መኾኑን ካውሉ (፲፱፻፸፬፣ ገጽ ፻፷፬-፻፷፭) ገልጧል።

ሊቁ ለሚቀርቡላቸው ጥያቄዎች ሁሉ አጥጋቢ መልስ በመስጠታቸው ብቻ ሳይኾን በንግግር ለዛቸው የሚወደዱ ነበሩ። ይህን ለማስረዳት ከበርካታ ጥበባዊ ንግግሮቻቸው መካከል አንዱን እንመልከት። አንድ ከርም የመጣ ሰው የእግዚአብሔር ፊቱ ወደ የት ነው ብሎ መምህር ኤስድሮስን ይጠይቃቸዋል። እርሳቸውም መብራት አስበርተው የዚህ መብራት ፊቱ ወደ የት ነው ብለው መልሰው ሲጠይቁት የመብራቱ ፊት በአራቱም አቅጣጫ መኾኑን መለሰላቸው። እርሳቸውም መልሰው የእግዚአብሔርም ፊቱ በሁሉም አቅጣጫ ነው (ሥርግው፣ ፲፱፻፹፩፣ ገጽ ፳፮) በማለት በጥበብ የመለሱለት መኾኑ ይነገራል¹። መጋቤ ብሉይ ሰይፈ ሥላሴ ዮሐንስ እንደሚሉት ከብዙ መምህራን የተማሩት አራት ዓይነት ሊቅ መምህር ኤስድሮስ የታች ቤት አንድምታ ትርጓሜን ያዘጋጁት በ፲፯፻፲፯ ዓ. ም ነው (ኢ/ኦ/ተ/ቤ/ክ/፣ ፳፻፣ ገጽ ፻፺፬)። ይህ ዘመን ሊቁ ከተጠቀሱት መምህራን አራቱን ጉባኤ ተምረው በመምህርነት ተመርቀው ሲያስተምሩ ከቆዩ በኋላ ማስተማሩን ትተው ጣና ደሴት ገብተው ፫፻ መጻሕፍት አስነብበው ዐዲሱን ትርጓሜ ያዘጋጁበት ነበር።

፩. ዐዲስ ምዕራፍ የክፈቱ ሊቅ

መምህር ኤስድሮስ ከተለያዩ ሊቃውንት ትርጓሜ መጻሕፍትን “የላይ ቤት ትርጓሜ” ተምረው በተራቸው ወንበር ዘርግተው ማስተማር ከጀመሩ በኋላ መንፈሳዊ መጻሕፍትን ለማንበብ እና ለመመራመር ፈልገው ጉባኤያቸውን አጥፈው ወደ ጣና ገዳማት ገብተው መጻሕፍትን ማስነበብ ጀመሩ። ጉባኤያቸውን አጥፈው ጣና ሐይቅ ከሚገኙ ገዳማት አንዱ ወደ ሽነው ወደ ዳጋ እስጢፋኖስ በመሄድ ፫፻ መጻሕፍት አስነብበው ዐዲሱን ትርጓሜ አዘጋጁ። ከዚያም ያልተማርነው ምሥጢር ስላለ መጥታችሁ እየመረመርን ዕውቀታችንን እናደላድል በማለት አስቀድመው መርቀው አስናብተዋቸው ወደ ነበሩት ደቀ መዝሙሮቻቸው ላኩ። የምላችሁን ተቀበሉኝ ሳይሉ ምሥጢር እናደላድል በማለት ወደ ደቀ መዝሙሮቻቸው መላካቸው ትሕትናቸውን የሚገልጥ ነው። ሊቁ መጻሕፍትን መርምረው ምሥጢር ያደላደሉ፣ ተመራማሪነታቸውን ሁል ጊዜ መጻሕፍትን

¹ የዚህ ተመሳሳይ ጥያቄዎች ለአባ ጊዮርጊስ ዘጋሥጫም ለእጨጌ በትረ ጊዮርጊስም ከአይሁድ እና ከካቶሊካውያን ቀርበውላቸው እንደ ነበረ መጻሕፍት ያስረዳሉ። ይህም በአንድ በኩል ለአንዱ የተነገረው ለሌላው እየተጠቀሰ ሊኾን እንደሚችል ሲያመለክት በሌላ በኩል ደግሞ ካቶሊካውያን ያወቁ ሲመስላቸው ኢትዮጵያውያን ሊቃውንትን በዕውቀት የሚገዳደሩ የሚመስላቸው እንዲህ ዓይነት ጥያቄዎችን በመጠየቅ ሊኾን ይችላል። እነርሱ ሲጠይቁት የኖሩት እና ሊቃውንቶቻችን ሲመልሱላቸው የኖሩት የማይገባቸው ለዚህ ነው። የማይገባቸውን ጠይቀው ዕድሜ ልካቸውን ሲወግቡ የሚኖሩበትን መልስ ተቀብለው ሄደው ራሳቸው በተረዱበት መንገድ እየጻፉ እንዲህ ብለው መለሱልን በማለት ሌሎችንም ሲያሳስቱ ኖረዋል።

በማስነሳብ የገለጡ፤ የዕውቀት ክፍተታቸውን አንብበው በሚያገኙት ዕውቀት ሲሞሉ የኖሩ መኾናቸው የተመሰከረላቸው በኢትዮጵያውያን ሊቃውንት ብቻ ሳይኾን ሮጀርስ ካውሊን በመሳሰሉ የውጭ አገር ተመራማሪዎች ጭምር ነው። ካውሊ (፲፱፻፸፬፣ ገጽ ፻፳፬-፻፳፭) ሊቁን “አራቱንም ጉባኤያት ጠንቅቀው በመማር ወንበር ዘርግተው በጎንደር ከተማ በማስተማራቸው ብቻ ሳይኾን ተመራማሪ በመኾናቸው፤ የጎደለውን በመሙላታቸው፤ የጠመመውን በማቃናታቸው፤ ሳይብራራ የቆየውን በማብራራታቸው፤ ብዙ ትርጓሜዎችንም በማስተካከላቸው ለመጀመሪያ ጊዜ አራት ዓይና የሚል ቅጽል የወጣላቸው እና ስያሜው የተሰጣቸውም በተማሩት የጉባኤ ዕውቀት ብቻ ሳይወሰኑ ተጨማሪ ዕውቀት ለማግኘት ጥልቅ ምርምር በማድረጋቸው ጭምር ነው” በማለት ገልጧቸዋል።

የመጻሕፍተ ብሉያትን፤ የመጻሕፍተ ሐዲሳትን እና የመጻሕፍተ ሊቃውንትን ምሥጢር በሚገባ አደላድለው የቀድሞውን የትርጓሜ ስልት ለተማሪዎች እንዲመች አድርገው በማቅረብ በመጻሕፍት ትርጓሜ ዐዲስ ምዕራፍ ከፍተዋል። ብዙ መጻሕፍትን በማንበብ የቀድሞውን ትርጓሜ በማደሳቸው፤ ብዙ ትርጓሜም በማቃናታቸው ምክንያት እስከ ዛሬ ድረስ የመምህር ኤስድሮስ ትርጓሜ እየተባለ ይነገራል። የሊቅነት መለኪያው መማር ብቻ ሳይኾን መመርመር ጭምር መኾኑ ግልጽ ነው። ሁል ጊዜ መጻሕፍትን ማንበብ እና መመራመር የዕውቀትንም፤ የእምነትንም ክፍተት ከመሙላት በተጨማሪ በየዘመኑ ለሚነሡ ጥያቄዎች አጥጋቢ መልስ ለመስጠትም ይጠቅማል። መምህር ኤስድሮስ እጅግ በርካታ መጻሕፍትን በመመርመር የጎደለውን በመሙላት፤ ያልተመሰጠረውን በማመስጠር ለተከታዮቻቸው ያስተላለፉ፤ ዐዳዲስ ነገሮች በመጨመር ለሊቃውንት ቤተ ክርስቲያን መሠረት ጥለው ያለፉ ሊቅ ነበሩ።

ሊቁ መምህር ኤስድሮስ ወደ ደቀ መዝሙሮቻቸው “ኑ መጻሕፍትን እየመረመርን ዕውቀታችንን እናደላድል” በማለት የላኩት ጎንደር ከተማ በምትገኘው ልደታ ለማርያም ቤተ ክርስቲያን ወንበር ዘርግተው፤ ጉባኤ ተክለው ለማስተማር በማሰብ ነበር። በመልእክታቸው መሠረት ብዙዎቹ ደቀ መዝሙሮቻቸው ወንበር ዘርግተው ከሚያስተምሩበት ጉባኤያቸውን አጥፈው፤ ጥሪያቸውን አክብረው፤ ወደ መምህራቸው በመሄድ “የታች ቤት ትርጓሜ” የሚባለውን ዐዲሱን የትርጓሜ ስልት ተምረዋል። ሊቁ የታች ቤት የሚባለውን ትርጓሜ ካዘጋጁ በኋላም የላይ ቤት ትርጓሜን ፈጽመው ሳይተው ለዐዲሱ ትርጓሜ የሚኾነውን እየመረጡ በመውሰድ ይጠቀሙበት እንደ ነበረ ይነገራል (ሥርገው፣፲፱፻፹፩)። የመምህራቸውን መልእክት ሳይቀበሉ የቀሩት ደግሞ የጥንቱን ይዘው በመቀጠላቸው ምክንያት ትርጓሜያቸው “የላይ ቤት ትርጓሜ” ተብሏል።

የኢትዮጵያ ቤተ ክርስቲያን ጥናት መጽሔት ቍ. ፮፣ (ግንቦት ፳፻፲፬) ጥናትና ምርምር ማእከል ማኅበረ ቅዱሳን

የመምህር ኤስድሮስን መልእክት ሰምተው በመምጣት ዐዲሱን ትርጓሜ የተማሩት ደቀ መዝሙሮቻቸው ብዙ ቢኾኑም ጌታ ዮናስ የተባሉ ደቀ መዝሙራቸውና ሌሎችም “ንሕነሰ ኢተወለድነ እምዝሙት፤ እኛስ ከዝሙት አልተወለድንም” በማለት ወደ መምህራቸው ተመልሰው ሳይሄዱ የቀሩት መምህር ኤስድሮስ በምርምር የደረሱበትን ዕውቀት ለመቀበል ስላልፈለጉ ነው (ዐምደ ጽዮን፣ ፲፱፻፸፪፣ ገጽ ፳)። በዚህ መሠረት ዐዲሱ የታች ቤት ትርጓሜ በመምህር ኤስድሮስ ከመዘጋጀቱ አስቀድሞ የተማሩትን (አንተ መምህራችን ልዩ የትርጓሜ ሐተታ ከመጨመርህ በፊት ያስተማርክን የጥንቱ የላይ ቤት ትርጓሜ) ይበቃናል በማለት በመምህራቸው የተሻሻለውን የታች ቤት አንድምታ ትርጓሜ ሳይቀበሉ ቀርተዋል። በዚህ ምክንያት በመምህር ኤስድሮስ የተሻሻለው ዐዲሱ ትርጓሜ “የታች ቤት ትርጓሜ” ሲባል በጌታ ዮናስ እና መሰሎቻቸው የቀጠለው ጥንታዊው ትርጓሜ “የላይ ቤት ትርጓሜ” እየተባለ መጠራት ጀመረ።

“የታች ቤት ትርጓሜ” የሚባለው በመምህር ኤስድሮስ እና የመምህራቸውን ጥሪ ተቀብለው፣ ወንበራቸውን አጥፈው ወደ ትምህርት በተመለሱ ተማሪዎቻቸው ቢዘጋጅም በየዘመናቱ በተነሡ ሊቃውንት ቤተ ክርስቲያን መዳበሩ ይነገራል። ከመምህር ኤስድሮስ በመቀጠልም ዐቃቤ ሰዓት ከብቱ ብዙ ምሥጢር ጨምረውበታል። አለቃ ወልደ አብም ፪፻ መጻሕፍትን በማንበብ እና ከዐረብኛውም በመጥቀስ ትርጓሜውን ማዳበራቸው ይነገራል (ኢ.ኢ.ተ.ቤ.ክ፣ ፳፻፣ ገጽ ፻፴)። ከእርሳቸው በመቀጠልም የደረሰው ገብረ ማርያም ወንበር ዘርግተው ከማስተማር በተጨማሪ በመመራመር ለትርጓሜው ልዩ ስልት እንደ ሰጡት፣ የትግሬው ወልደ ሩፋኤልም እንዲሁ ለትርጓሜው አወራረድ ልዩ ስልት እንደ ሰጡት ይነገራል (ዐምደ ጽዮን፣ ፲፱፻፸፪፣ ገጽ ፲፱)። ትምህርቱም በብዛት የሚሰጠው የመምህራቸውን ጥሪ ሰምተው ወደ ጉባኤ የተመለሱ ሊቃውንት በብዛት ይገኙበት በነበረው በጎንደር እና በአካባቢው ሲኾን “የላይ ቤት”² አንድምታ ትርጓሜ ደግሞ በጎጃም ሲነገር መቆየቱ የሚያመለክተው የሊቁን ዳግም ጥሪ አንቀበልም ብለው ወደ ትምህርት ቤት ሳይመለሱ የቀሩት የጎጃም ሊቃውንት መኾናቸውን ነው (ኢ.ኢ.ተ.ቤ.ክ፣ ፳፻)። ኮውሊ (፲፱፻፸፬) “የላይ ቤት ትርጓሜ” የሚገኘው በጎጃም ሲኾን ብዙ ሐተታ ይጨምራል በማለት የገለጠው የሚያመለክተውም ይህንን ነው። መምህር ኤስድሮስ ዐዲሱን ትርጓሜ ካዘጋጁ በኋላ ካስተማሯቸው ብዙ ደቀ መዝሙርት መካከል በጣም

² የላይ ቤት ትርጓሜ የሚባለው ከጥንት በቅብብል እስከ መምህር ኤስድሮስ የደረሰው ሲኾን ትርጓሜው ውስብስብ፣ አንድን ታሪክ ደጋግሞ የሚያቀርብ ለመማርም በጣም ብዙ ጊዜ የሚወስድ ሲኾን የታች ቤት ትርጓሜ የሚባለው አጭርና ግልጽ ማብራሪያ ያለው በመምህር ኤስድሮስ የተጀመረው ትርጓሜ ነው። ይህ ትርጓሜ አንድ ታሪክ ሌላ ቦታ ሲገባ ለምሳሌ ቅዳሴ ማርያም ላይ የተጠቀሰ ታሪክ ውዳሴ ማርያም ላይ ወይም ኦሪት ላይ ሲያስፈልግ እንደ ቅዳሴ ማርያም ተርክ ብሎ ፍንጭ ሰጥቶ የሚያልፍ፣ ለዘመናዊ የምንጭ አጠቃቀም የቀረበ ነው። በእርግጥ አንዳንድ ጊዜ የታች ቤት ትርጓሜ በላይ ቤት ትርጓሜ የሌለ ምሥጢር ይጨምራል። ይህም መምህር ኤስድሮስ እንዲህ ብለው ተርጉመውታል በማለት ይገለጻል። “ገራጎተ ሙሴ” በሚለው ርእስ ሥር የተጠቀሰውን ማንበብ ጉዳዩን ግልጽ ያደርገዋል።

የታወቁት ዐቃቤ ሰዓት ከብቴ፤ ሥነ ክርስቶስ እና ጌታ ገላውዴዎስ ይጠቀሳሉ (አክሊለ ብርሃን፤ ፲፱፻፵፫)። ሥነ ክርስቶስ በበኩላቸው መምህር ወልደ አብን አስተምረዋል (ኮውሊ፤ ፲፱፻፸፬)።

ለዐዲሱ የትርጓሜ ስልት መሠረት የጣሉት መምህር ኤስድሮስ ብዙ ደክመው አጭርና ግልጽ የኾነውን ትርጓሜ መጻሕፍት ለማዘጋጀት እንደ ተሳካላቸው ቴዎድሮስ አብርሃ ይገልጣሉ። መምህር ኤስድሮስ አንድን ምሥጢር በተለየ መንገድ ሲያመሰጥሩ የኖሩ ሊቅ ስለ ነበሩ የተማሪን ልቡና ለመንፈሳዊ ምርምርና አብርሃት ይቀሰቅሱ ነበር (ዐምደ ጽዮን፤ ፲፱፻፸፪፤ ገጽ ፲፱-፳)። በዚህ መልኩ ዐዲሱን ትርጓሜ ከተማሩ የሊቁ ታዋቂ ደቀ መዛሙርት መካከል አንዱ ሥነ ክርስቶስ የተባለው ሊቅ መኾኑን፤ እርሱም የሸዋውን ተወላጅ ታዋቂውን ሊቅ መምህር ወልደ አብን አስተምሯል። ከዚህ ጋራ በተያያዘ ቴዎድሮስ አብርሃ የሚያስገርም በሚል የገለጡት ጉዳይ የትርጓሜ መጻሕፍት አባት የሚለው ስያሜ ለመጻሕፍት ትርጓሜ ብዙ የደከሙት መምህር ኤስድሮስ እያሉ ዐረብኛ ቋንቋ በመናገሩና በዐረብኛ የተጻፉ መንፈሳዊ ድርሰቶችን ማንበብ በመቻሉ ብቻ ለወልደ አብ ወልደ ሚካኤል መስጠቱን ነው። ቴዎድሮስ ይህ መደረጉ ተገቢ እንዳልኾነ በአጽንኦት ይገልጣሉ (ቴድሮስ፤ ፳፻፭ እ.ኤ.አ.፤ ገጽ ፬፻፸፫)።

፭. ስደት እና ውግዘት

ከዳግማዊ ኢየሱስ እና ከኢዮስያስ ዜና መዋዕል ማረጋገጥ የተቻለው መምህር ኤስድሮስ እስከ መስከረም ወር ፲፯፻፶፯ ዓ.ም. ድረስ በጎንደር ከተማ ውስጥ ተጽእኟቸው ከፍተኛ የነበረ መኾኑን ነው (ጊዩዲ፤ ገጽ ፪፻-፪፻፩)። ይህም የሚታወቀው ቅብዓቶች እና ጸላቸ ጥምረት ፈጥረው፤ ራስ ወልደ ልዑልን አጋዥ አድርገው መምህር ኤስድሮስን ጨምሮ ሦስት ታዋቂ የተዋሕዶ እምነት ተከታይ ሊቃውንት ከጣና ሐይቅ ምሥራቃዊ ዳርቻ ከምትገኘው ምጽራሐ ደሴት እንዲጋዙ መስከረም ፳፮ ቀን ፲፯፻፶፮³ ዓ.ም. ያስፈረዱባቸው በመኾኑ ነው (ጊዩዲ፤ ገጽ ፪፻-፪፻፩)። ካይላ ሜዳ በተባለ ቦታ በተካሄደው ጉባኤ ጊዜያዊ ኅብረት ፈጥረው የነበሩት የጸጋ እና የቅብዓት ሊቃውንት በራስ ወልደ ልዑል አጋዥነት መምህር ኤስድሮስ ጎንደር ከተማን ለቀው ወጥተው በጣና ሐይቅ ምሥራቅ ከምትገኘው ምጽራሐ ደሴት እንዲጋዙ አድርገዋል። ራስ ወልደ ልዑልም ውሳኔው በዐዋጅ እንዲጸና አድርገዋል። ይህንም ጊዩዲ በአንድ ጥራዝ ባሳተመው የብርሃን ሰገድ ኢየሱስና የኢዮስያስ ዜና መዋዕል ላይ ጽፎታል።

³ ዘመኑ አንድ ቦታ ላይ ፲፯፻፶፮ ዓ.ም ሌላ ቦታ ደግሞ ፲፯፻፶፮ ዓ.ም ይላል። ሁለቱም በዜና መዋዕሉ በካተትም እኔ ግን አንደኛውን ተጠቅሜያለሁ። አንደኛው በዋናው ዜና መዋዕል ሌላኛው ደግሞ በግርጌ ማስታወሻው መጠቀሳቸውን ልብ ይሏል።

ዘመኑ መጠነኛ ልዩነት ቢያሳይም መርስዔ ኀዘን ወልደ ቂርቆስ (፲፱፻፶፯) በመምህር ኤስድሮስ ላይ የተፈጸመውን ግፍ አስመልክተው “ሰኔ ፲ ቀን ፲፯፻፸፭ ዓ.ም. በዕለተ እሑድ በዘመኑ የደብረ ሊባኖስ እጨጌ የነበረው አባ ተስፋ⁴ አባ ኤስድሮስን ‘ሥጋ በተዋሕዶ ከበረ’ በማለት በማመናቸው አውግዟቸዋል” በማለት ጽፈዋል። ብሉንዴል ያሳተመው ታሪክ ነገሥት “አመ ዐሥሩ ለሰኔ በዕለተ እሑድ ተወግዘ አባ ኤስድሮስ በቤተ እጨጌ እንዘ ይብል ከብረ ሥጋ በተዋሕዶ ምስለ ቃለ እግዚአብሔር ወተቀብዓ ከመ ፩ እም ቅዱሳን ወተወክፈ ሶቱ ልደተ ክብር ዘከማነ። እስመ እምቅድመዝ ይብል አባ ኤስድሮስ መንፈስ ቅዱስ ዘተዋሐደ ሶቱ ኮኖ ቅብዓተ ለሥጋ፡- በዕለተ እሑድ ሰኔ ዐሥር ቀን ፲፯፻፸፭ ዓ.ም. አባ ኤስድሮስ ሥጋ ከአካላዊ ቃል ጋር በመዋሐዱ ከበረ። እንዲሁም ከቅዱሳን እንደ አንዱ ክብርን አገኘ በማለቱ እጨጌው በጠራው ጉባኤ ተወገዘ። ከዚያ አስቀድሞ አባ ኤስድሮስ የተዋሐደበት መንፈስ ቅዱስ የሥጋ ክብር ኾነው” በማለት ያምን እንደ ነበር ተጽፏል (ብሉንዴል፣ ፲፱፻፳፪፣ ገጽ ፷፯)።

ሥርግው ሐብለ ሥላሴ (፲፱፻፹፩) ስለ ሊቁ መምህር ኤስድሮስ “አስቀድሞ የተዋሐደበት መንፈስ ቅዱስ ለሥጋ ቅብዕ ኾነው በማለት የሚያምኑ የቅብዓት ተከታይ ነበሩ፤ በኋላ ግን ከእግዚአብሔር ቃል ጋር ሥጋ በተዋሕዶ ከበረ፤ የመወለድ ክብርም እንደ እኛ ተቀበለ በማለት የሚያምኑ ኾነዋል” በማለት የጻፉት የብሉንዴልን መጽሐፍ መነሻ አድርገው ይመስላል። ጽሑፉ የሊቁን ስም ለማጉደፍ የተጻፈ ሲኾን፣ መረጃ አቀባዩም በተዋሕዶ ከበረ ብለው የሚያምኑ ሊቃውንት ያላሉትን እንዳሉ፣ የሚያምኑበትን እንደሚያምኑ አስመስሎ በማቅረብ የዋህንን ለማሳሳት ያስጸፈው (ከሌላ ወገን የኾነ) ይመስላል። መምህር ኤስድሮስ በቅብዕተ መንፈስ ቅዱስ ከበረ ብለው የሚያምኑ ቢኾኑ ኖሮ ሦስት ልደት የጸጋ ልጅ ብለው ያምኑ በነበሩት በእጨጌ ተስፋ አይወገዙም ነበር የሚል እምነት አለኝ። ምክንያቱም መምህር ኤስድሮስ ቅብዓት ስለ ነበሩ ተወገዙ እንዳንል አስቀድመን በጠቀስነው ኢግናስዮ ጊዩዲ ባሳተመው የአራት የጎንደር ነገሥታት ዜና መዋዕል በቅብዓት ከበረ ባዮች እና ሦስት ልደት የጸጋ ልጅ ባዮች ኅብረት ፈጥረው በተዋሕዶ ከበረ ባዮችን ሲያሳድዱ እርሳቸውም ተሳደዋል።

ሊቁ በቅብዕተ መንፈስ ቅዱስ ከበረ፣ ሦስት ልደት ወይም የጸጋ ልጅ ብለው ያምኑ የነበረ ቢኾን የጸጋ ልጅ ብለው ያምኑ በነበሩት እጨጌ አይወገዙም ነበር ብዬ አምናለሁ። የሊቁ የመምህር ኤስድሮስ ደቀ መዝሙር የኾኑት የዐቃቤ ሰዓት ከብቴ ታሪክ የተሻለ ተጽፎ ስለሚገኝ እና መምህር ኤስድሮስ ከጎንደር ሲሳደዱ የጸጋ ልጅ በማለት ያምኑ የነበሩት ዐቃቤ ሰዓት ከብቴ መሾም መሸለማቸው የሚጠቁመውም መምህር ኤስድሮስ የተሳደዱት በተዋሕዶ ከበረ ብለው የሚያምኑ ሊቅ በመኾናቸው እንጂ በቅብዕተ መንፈስ ቅዱስ ከበረ በማለታቸው አለመኾኑን ነው። ሊቁ የተወገዙት የንጉሡ ማዕድ ባራከ.

⁴ አክሊለ ብርሃን ወልደ ቂርቆስ በመጽሐፉ አሚን ገጽ ፻፬ ተስፋ ጊዮርጊስ በማለት መዝግበውታል።

የኢትዮጵያ ቤተ ክርስቲያን ጥናት መጽሔት ቍ፣ (ግንቦት ፳፻፲፬) ጥናትና ምርምር ማእከል ማኅበረ ቅዱሳን

(ቂስ ዐቤ)፤ በሃይማኖት ደግሞ የጸጋ ልጅ ብለው ያምኑ የነበሩት ደቀ መዝሙራቸው ከብቴ ግንቦት ፲፩ ቀን ፲፯፻፸፭ ዓ.ም. ዐቃቤ ሰዓት ኾነው በተሾሙ በወሩ ነበር (ብሉንዴል፤ ፲፱፻፳፪፤ ገጽ ፳፭)። ይህም መምህር እና ደቀ መዝሙር በሃይማኖት በመለያየታቸው ዐቃቤ ሰዓት ከብቴ መምህራቸውን ከስደትም ቢሉ ከውግዘት ለመታደግ አለመፈለጋቸውን ያሳያል። በሌላ በኩል ደግሞ ዘመኑ ጸጎች የቤተ ክርስቲያንን ዋና ዋና ሐላፊነት ጠቅልለው የያዙበት፤ በአንጻሩ ደግሞ ተዋሕዶች ይሳደዱ የነበሩበት መኾኑንም ይጠቁማል።

፮. የመምህር ኤስድሮስ አበርክቶ

የመምህር ኤስድሮስ አበርክቶ በልዩ ልዩ መልክ ሊገለጥ ይችላል። በግራኝ አህመድ ወረራ ምክንያት አብያተ ክርስቲያናት ከተቃጠሉ፤ መጻሕፍትም ከተቆነጻጸሉ በኋላ የመጻሕፍትን ንባብ እና ትርጓሜ ማቃናታቸውን ሊቃውንተ ቤተ ክርስቲያን ይናገራሉ (ዐምደ ጽዮን፤ ፲፱፻፸፪፤ ገጽ ፳)። መምህር ኤስድሮስ አንድን ጉዳይ በጥልቀት መመርመር፤ ምሥጢር ማቃናት፤ በተለየ መንገድ ማየት፤ ድግግሞሹን ማስቀረትና ምንጩን ጠቁሞ ማለፍ ከአበርክቶዎቻቸው ጥቂቶቹ ናቸው። አቀራረባቸውም የዘመናዊ ምርምር ዘዴን የተከተለ ነው። የተባለውን ከመድገም ይልቅ ምሥጢርን ከምሥጢር ማገናኘት እና ዐዲስ መንገድ ሠርቶ ማሳየት የሚታወቁ የሊቅነታቸው መገለጫዎች ናቸው። እንዲህ ያለው መንፈሳዊ ምሥጢር የሚገለጠው በወውቀት (በትምህርት) ብቻ ሳይኾን በመንፈሳዊ ብቃትና በሰብላኤ ጭምር መኾኑ ይታወቃል። ሊቁም የኖሩት በስደትና በሰብላኤ በመኾኑ እንዲህ ያለውን ምሥጢር ለማፍለቅ በቅተዋል።

መምህር ኤስድሮስ በነባሩ የአንድምታ ትርጓሜ መጻሕፍት ላይ ምሥጢር በማስፋፋት ባደረጓቸው በርካታ አስተዋጽኦዎች ሲታወሱ ይኖራሉ። ከእነዚህ ሥራዎቻቸው መካከል በሉቃስ ወንጌል ምዕራፍ ፪÷፳፮፤ በዮሐንስ ወንጌል ምዕራፍ ፭÷፰፤ በወዳሴ ማርያም ትርጓሜ (ኢ.ኢ.ተ.ቤ.ክ፤ ፳፻፤ ገጽ ፻፺፩) እና በሌሎችም መጻሕፍት ትርጓሜዎች የሰጧቸው ትንታኔዎች ለአብነት ይጠቀሳሉ። ሊቁ መምህር ኤስድሮስ በወዳሴ ማርያም ትርጓሜም ኾነ በሌሎች መጻሕፍት ከነባሩ ትርጓሜ የጨመሩት መምህር ኤስድሮስ ደግሞ እንዲህ ብለው ተርጉመውታል እየተባለ ተገልጦ ይገኛል። ለምሳሌ፦ በማክሰኞ ወዳሴ ማርያም የምናነበው ነባሩ ትርጓሜ፦

አንቲ ውእቱ ገራህት ዘኢተዘርአ ውስቴታ ዘርእ፤ ለታብቀሉ ምድር ኩሎ ሐመልማል። ዘርእ ዘይዘራእ በበጽጌሁ፤ ወበበእንሊሁ፦ ባለ ጊዜ ገበሬ ሳይጥርባት፤ ሳይግርባት፤ ዘር ሳይወድቅባት ለምልማ፤ አብባ፤ አፍርታ የተገኘች ገራኅተ ሠሉስ [የማክሰኞ እርሻ] አንቺ ነሽ። ገራኅት የእመቤታችን

ምሳሌ ሲኾን ፍሬ የጌታ ምሳሌ ነው። አንድም ‘ገራኅተ አብርሃም አንቺ ነሽ’ ይላል። ‘እግዝእትየ ገራኅቱ ለአብርሃም፡-እመቤቴ የአብርሃም እርሻ አንቺ ነሽ’ በማለት ሊቁ ቅዱስ ያሬድ በድጓው እንደ ገለጠው። በአብርሃም እርሻ በውስጥ ሰው ይቀብሩባታል፤ በውጭ ዘር ይዘሩባታል። አንድም በአተ ካዕበትነት ያላት ዕልፍኝ ካዳራሽ ናት። ሰው ሲቀብሩ የሰነበተውን ያርቁባታል፤ የዕለቱን ያቀርቡባታል። እንዲህ የሚያደርጉት ሽቱ ለመቀባት ይመቻቸው ዘንድ ነው። ለገራኅተ አብርሃም ሁለት ግብር እንዳላት ሁሉ እመቤታችንም ሁለቱን መስተጻርራን ማለትም እናትነትን ከድንግልና፣ ድንግልናን ከእናትነት አስተባብራ ይዛ ተገኝታለችና በአብርሃም እርሻ ትመሰላለች። ‘አንቲ ውእቱ ለአብርሃም ማኅተመ ጽድቁ፣ ገራኅት አንቲ ዘተሣየጣ በወርቁ፡- የአብርሃም የጽድቅ ማኅተሙ በወርቁ የተወዳጀሽ እርሻ አንቺ ነሽ’ እንዲል እንዚራ ስብሐት። አንድም ‘ገራኅተ ሙሴ’ አንቺ ነሽ ይላታል። እንዲህ ማለቱ እንደ ምን ነው? ቢሉ ሙሴ ለእግዚአብሔር ከነበረው ባለሟልነት የተነሣ ጌታን ተገልጠህ ፊትህን አሳየኝ ብሎ ለምኖት ነበር። እግዚአብሔርም ‘አልቦ ዘይሬኢ ገጽየ ወየሐዩ አሐተ ሰዓተ፡- ሰው ፊቴን ዐይቶ አንድ ሰዓት እንኳ ጸንቶ መቆም አይቻለውም’⁵ በማለት መለሰለት። ሙሴም መልሶ ‘እንግዲያ ባለሟል መባሌ በምን ይታወቃል’ አለው። እግዚአብሔርም እንግዲያውስ ገበሬ ካልጣረባት፣ ካልጋረባት፣ ዘር ካልወደቀባት ከድንግል እርሻ የበቀለች ስንዴ አምጥተህ ብትሠዋልኝ እገለጥልሃለሁ አለው። ‘ሙሴስ የዋህ እምኩሎሙ ደቂቀ እስራኤል’ ይለዋልና ለጊዜው አገኛለሁ መስሎት በራእይ ሲባክን፣ በልቡናው ሲያወጣ፣ ሲያወርድ አድሯል። ጌታ ግን እንዲህ ማለቱ በምስጢር ነው። በኋላ ድንግል እርሻ ከተባለች ከድንግል ማርያም ተወልጄ በጠባብ ደረት፣ በአጭር ቁመት ተወስኜ፣ መስዋዕት ኾኜ በምቀርብበት ጊዜ እገለጥልሃለሁ ሲለው ነው። ይኸውም አልቀረበትም፤ በደብረ ታቦር ተገልጦለታል የሚለው ነው።

መምህር ኤስድሮስ በነባሩ ላይ የጨመሩት ደግሞ “ይበቅልልኛል ብሎ፣ የብረት መደብ አሠርቶ፣ ያንን አፈር ሞልቶ፣ ውኃ እያጠጣ አርባ ዘመን ይዞት ተጉዟል” የሚል የረቀቀ ምስጢር ነው (ደምፀ፣ ፳፻፮)። በዚሁ በማክሰኛ ውዳሴ ማርያም ነቢዩ ዳንኤል በታላቅ ተራራ ላይ ያየውን ራእይ በተመለከተ ነባሩ ትርጓሜ “ራሱ የወርቅ የተባለው ናቡከደነፆር፣ አንገቱና ደረቱ የብር የተባለው ዳርዮስ፣ ወገኑ የብረት የተባለው ቂርስ፣ ጭንና ጭኑ የብረት የተባለው እስክንድር፣ አንድ እግሩ የሸክላ ሌላው እግሩ የብረት የተባለት ሁለቱ ኃያላን እና ሁለቱ ድኩማን የእስክንድር ልጆች መኾናቸውን ልጅ

⁵ ዘፀ. ፴፫÷፻፱።

የኢትዮጵያ ቤተ ክርስቲያን ጥናት መጽሔት ቍ. ፯፣ (ግንቦት ፳፻፲፬) ጥናትና ምርምር ማእከል ማኅበረ ቅዱሳን

የለውም ቢሉ ደግሞ ሁለቱ ኃያላን ሁለቱ ድኩማን አሸከሮቹ” መኾናቸውን በሚገባ ተንትኖ ያስረዳል (ደምፀ፣ ፳፻፮)።

መምህር ኤስድሮስ ነባሩን ትርጓሜ በተለየ መንገድ የተረጎሙት “ራሱ የወርቅ፤ አንገቱና ደረቱ የብር የተባሉት በሦስቱ ዓለመ መላእክት የሚገኙ መላእክት ናቸው። ጭንና ጭኑ የብረት፤ አንድ እግሩ የሸክላ ሌላው እግሩ የብረት ምስል የተባሉት በዚህ ዓለም የሚገኙ ልቡሳነ ሥጋ አጋንንት እና ደቂቀ አዳም ናቸው። የሰው እጅ ሳይፈነቅለው ከረጅም ተራራ ደንጊያ ወርዶ ቀጥቅጦ በዓለሙ ሲመላ ተመልሶ ተራራ ሲያህል ያንንም ነፋስ ጠራርጎ ሲያጠፋው ማየትህ በኋላ ዘመን ሥጋ የባሕርይ አምላክ ኾኖ ይህን ሁሉ አሳልፎ የመኖሩ ምሳሌ ነው። ደገኛ ነገር ገልጦልሃል፤ ነፋስ የመንፈስ ቅዱስ ምሳሌ ነው” በማለት ነው (ደምፀ፣ ፳፻፮)። መምህር ኤስድሮስ በግራኝ አህመድ ወረራ ምክንያት አብያተ ክርስቲያናት ከተቃጠሉ፣ ቅዱሳት መጻሕፍት ከተቆነጸጹ በኋላ የመጻሕፍትን ንባብም፣ ትርጓሜም አቃንተው ለመጻፍ እና ለማስተካከል ብዙ ደክመዋል በማለት ኅሩይ ወልደ ሥላሴ (፲፱፻፳፫) የገለጡትም እንዲህ ያለውን የሊቁን አበርክቶ ስለሚያውቁ ነው።

በሉቃስ ወንጌል ምዕራፍ ፪፣ ቀ.ጥር ፳፮ “ወኢርአዮ መንፈስ ቅዱስ ከመ ኢይሙት ዘእንበለ ይርአይ መሲሐ ለእግዚአብሔር፡- እግዚአብሔር በተዋሕዶ ያከበረውን ወልድን ሳያይ እንዳይሞት መንፈስ ቅዱስ ነግሮት ነበር” በማለት ስምዖን አረጋዊ ጌታችን፣ መድኃኒታችን ኢየሱስ ክርስቶስን ሳያይ እንዳይሞት ማድረጉን ይነግረናል። ሐተታውንም በጥሊሞስ የሚባል መፍቀሬ ጥበብ የግሪክ ንጉሥ በዕብራይስጥ በተጻፉ መጻሕፍት ውስጥ ልዩ ልዩ ጥበብ እንደሚገኝባቸው ሲሰማ ፸፪ ሊቃውንት አይሁድን ሰብስቦ፣ ሁለት ሁለት አድርጎ በመመደብ ሠላሳ ስድስት መጻሕፍት ሰጣቸው። በዚህ ጊዜ ለስምዖን የደረሰው ትንቢተ ኢሳይያስ ነበር። ስምዖን ትንቢተ ኢሳይያስን ሲተረጉም “ድንግል በድንግልና ፀንሳ በድንግልና ወልድን ትወልዳለች” ከሚለው አንቀጽ ሲደርስ እንኳን የአሕዛብ ንጉሥ ይቅርና ትንቢት የተነገረላቸው የእስራኤል ንጉሥስ ቢኾን ይህን አምኖ ይቀበላልን? በማለት ድንግል የሚለውን ወለት⁶ ብሎ ቀየረው (ኢ/አ/ተ/ቤ/ክ/፣ ፲፱፻፺፪)።

ወዲያውም እንቅልፍ ወስዶት ቢነቃ የጻፈው ተፍቆ ድንግል በሚለው ቃል ተተክቶ አገኘው። እንደ ገና ሰርዞ ወለት ብሎ ጻፈው። አሁንም እንቅልፍ ያዘውና ቢነቃ የጻፈው ተፍቆ ድንግል በሚለው ቃል ተተክቶ አገኘው። እንዲህ እያለ ሦስት ጊዜ ተደጋገመ። በሦስተኛው መልአክ እግዚአብሔር ተገልጦ የተጠራጠረውን ሳያይ እንደማይሞት ነገረው። ሊቃውንት በሐተታቸው ስምዖን በዚህ ምድር የኖረው ፭፻ ዘመን ነው ያሉ

⁶ ወለት የሚለው የግእዝ ቃል ሲኾን ትርጉሙም ሴት ልጅ ማለት ነው።

የኢትዮጵያ ቤተ ክርስቲያን ጥናት መጽሔት ቍ. ፮፣ (ግንቦት ፳፻፲፬) ጥናትና ምርምር ማእከል ማኅበረ ቅዱሳን

እንደ ኾነ ትንቢተ ኢሳይያስን ሲተረጉም የ፪፻፶፪ ዓመት ሰው ነበር። ከዚያ በኋላ ደግሞ ፪፻፶ ዓመት ኖሯል። ስምዖን በዚህ ምድር የኖረው ፫፻ ዓመት ነው ያሉ እንደ ኾነ ትንቢተ ኢሳይያስን ሲተረጉም የ፻፶ ዓመት ሰው ሲኾን ከዚያ በኋላ ደግሞ ፻፶ ዓመት ኖሯል እስከሚለው ድረስ ነባሩ ትርጓሜ ነው። መምህር ኤስድሮስ የጨመሩት ወይም በተለየ መንገድ የሰጡት ሐተታ “ስምዖን ትንቢተ ኢሳይያስን ሲተረጉም የዐሥራ ዓመት ብላቴና ነበር” የሚል ነው። በዮሐንስ ወንጌል ምዕራፍ ፭፣ ቍ ላይ ታሪኩ ተጽፎ ስለምናነበው መጻጉዕ “ጌታችን መድኃኒታችን ኢየሱስ ክርስቶስም ተነሥተህ አልጋህን ተሸክመህ ሒድ” በማለት የተጻፈውን መምህር ኤስድሮስ የተረጎሙት “ጸንዐ ተአምራቱን ለማጠየቅ አልጋው የብረት አልጋ ነው” በሚል ነው።

፮. ስለ መምህር ኤስድሮስ የምሁራን አስተያየት

ሥርግው ሐብለ ሥላሴ (፲፱፻፹፩) መምህር ኤስድሮስ “አስቀድሞ የተዋሐደበት መንፈስ ቅዱስ ለሥጋ ቅብዕ ኾነው በማለት የሚያምኑ የቅብዓት ተከታይ ነበሩ፤ በኋላ ግን ከእግዚአብሔር ቃል ጋር ሥጋ በተዋሕዶ ከበረ፤ የመወለድ ክብርም እንደ እኛ ተቀበለ በማለት የሚያምኑ ኾነዋል” ይላሉ። በአማን ነጻረ በሥርግው ሐብለ ሥላሴ አሳብ አለመስማማቱን የሚገልጠው፡-

የሥርግውን መደምደሚያ ለመቀበል ያስቸግራል። አንደኛ መምህር ኤስድሮስን አስቀድሞ ቅብዓት ነበሩ የሚሏቸው ‘በመንፈስ ቅዱስ አዋሐድነት ሰው ኾነ፤ መንፈስ ቅዱስ በማዋሐድ ቅብዓት ተባለ’ ስላሉ ነው። ኾኖም ይህ አስተምህሮ በራሱ ቅብዓትን ገላጭ ነው ለማለት ያስቸግራል፤ አስተምህሮው ለተዋሕዶ እንጂ ለቅብዓት አይቀርብም። ሁለተኛ በካይላ ሜዳ ጉባኤ ‘ተዋሕዶ’ በሚል ስም የቀረበው አስተምህሮ ‘በተዋሕዶ ወልድ ዋሕድ፤ በቅብዓት መሲሕ’ የሚል የቀዳምያን ጸጎች አስተምህሮ ነውና። በቀደመ አቋማቸው መምህር ኤስድሮስ እንዲህ ስለማይሉ ‘በቅብዓት መሲሕ’ ማለትን ከካይላ ሜዳ ጉባኤ ቆርጦ ‘ቀድሞ በተዋሕዶ ከበረ’ ይሉ ነበረ መባሉ ትክክል ኾኖ አይታይም። ሦስተኛ ወደ ተጠቀሰው የጸጎች አስተምህሮ ማለትም ‘በተዋሕዶ ወልድ ዋሕድ፤ በቅብዓት መሲሕ’ ወደ ማለት የሔዱት በኋላ አቋማቸውን ቀይረው ነው። መምህር ኤስድሮስ ሃይማኖታቸውን ከተዋሕዶ ወደ ሦስት ልደት የጸጋ ልጅነት ቀይረዋል። ይህም ባይኾን የታሪኩ ጸሐፊ አበጋዝ ዘሸዋ መፍቀሬ ጸጋ ስለ ነበሩ የሊቁን የዕውር⁷ [ዐይነ ስውር] ኤስድሮስን ታሪክ ወደ ራሳቸው ስበውታል በማለት ነው (በአማን፣ ፳፻፲፪ ዓ.ም.)።

⁷ በቀድሞ ጊዜ ዕውር ማለት የተለመደ ቢኾንም በአሁኑ ጊዜ ዐይነ ስውር በሚለው ቃል ተተክቷል።

የኢትዮጵያ ቤተ ክርስቲያን ጥናት መጽሔት ቍ፣ ፮፣ (ግንቦት ፳፻፲፬) ጥናትና ምርምር ማእከል ማኅበረ ቅዱሳን

“በመንፈስ ቅዱስ አዋሐጅነት ሰው ኾነ፤ መንፈስ ቅዱስ በማዋሐድ ቅብዑት ተባለ” የሚለው አስተምህሮ ከቅብዑት ይልቅ ለተዋሕዶ እንደሚቀርብ በአማን ነጻረ (ጳጥጢ) መግለጡን ልብ ይሏል። ይህ ገለጣ ለሊቃውንቱ እንጂ ላልተማረው ክርስቲያን ከባድ መኾኑ አያጠያይቅም። መምህር ኤስድሮስ በእርግጥ እንዲህ ብለው ያምኑ ወይም አያምኑ እንደ ነበረ በርግጠኛነት መናገር አይቻልም። በአማን ነጻረ አፍቃፊ ጸጋ የሚላቸው አበጋዝ ዘሸዋን በዋቢነት በመጥቀስ ነው። ይኹን እንጂ በጎንደር ዘመን በተጻፉ ዜና መዋዕሎች መምህር ኤስድሮስ አስቀድሞ በቅብዑት መንፈስ ቅዱስ ከበረ ብለው ያምኑ እንደ ነበር የሚገልጥ ማስረጃ አላገኘሁም። ተዋሕዶዎች የሚያምኑት “በግብረ መንፈስ ቅዱስ በተዋሕዶ ከበረ” ብለው ሲኾን ቅብዑቶች የሚያምኑት ደግሞ “ተዋሕዶ ምንታዊን⁸ አጠፋ፤ ቅብዑት አከበረ” ብለው ነው። ከዚህ ላይ ለመጥቀስ የተፈለገው ጸሐፊያን ስለ ሊቁ ያላቸውን አስተያየት ለማሳየት በመኾኑ ከዚህ በላይ ማብራራት ክርእስ ጉዳዩ መውጣት ነው።

የእኔ አሳብ የታሪኩ ጸሐፊ አበጋዝ ዘሸዋ መፍቀሬ ጸጋ ስለ ነበሩ የሊቁን የመምህር ኤስድሮስን ታሪክ ወደ ራሳቸው ስበውታል ወደ ሚለው ያደላል። ምክንያቱም ከቅዳሜ መስከረም ፳፪ ጀምሮ እሁድን ሳይጨምር እስከ ረቡዕ መስከረም ፳፮ ቀን ፲፯፻፶፯ ዓ.ም. ድረስ በካይላ ሜዳ በተካሄደው ጉባኤ ሊቁ መምህር ኤስድሮስ በመጀመሪያው ቀን አገር ለቀው እንዲሰደዱ፤ መስከረም ፳፮ ቀን በዕለተ ረቡዕ ደግሞ በደሴተ ምጽራሐ እንዲጋዙ ቅብዑቶች እና ጸጎች ተባብረው ራስ ወልደ ልዑልን መከታ አድርገው ዐዋጅ ያስነገሩባቸው የተዋሕዶ እምነት ተከታይ በመኾናቸው እንጂ የቅብዑት ተከታይ ስለ ኾኑ አልነበረም (ጊዩዲ፣ ገጽ ፪፻-፪፻፩)። ሊቁ የጸጋ አስተምህሮ ደጋፊ ቢኾኑ ኖሮ የመሰደድ ዕጣ አይገጥማቸውም ነበር ብዬ አምናለሁ። ምክንያቱም አሳዳጆቹ ቅብዑቶች እና ጸጎች ግንባር ፈጥረው ነበርና። ሥርግው (፲፱፻፹፩) ከቅብዑት ወደ ተዋሕዶ መመለሳቸውን የሚነግሩን የመምህር ኤስድሮስን ብቻ ሳይኾን እርሳቸው ደቀ መዝሙራቸው ነበሩ የሚሏቸውን የሊቁን የአራት ዓይና ጎሹን ጭምር ነው። ነገር ግን አራት ዓይና ጎሹ የመምህር ኤስድሮስ ተማሪ አልነበሩም፤ ሁለቱ ሊቃውንት በነበሩበት ዘመን መካከል ቢያንስ የዘጠና ዓመት ልዩነት ነበረ።

⁸ ምንታዊ ሁለትነት ማለት ነው። ቃሉ አገልግሎት ላይ የሚውለው በነገረ ክርስቶስ አስተምህሮ ላይ ነው። ተዋሕዶ ምንታዊን አጠፋ ማለት ሁለትነትን አጠፋ ማለት ነው። አጠፋ የሚባለውም በተወሰነ እንጂ በመጠፋፋት አለመኾኑን መረዳት ይገባል።

የኢትዮጵያ ቤተ ክርስቲያን ጥናት መጽሔት ቍ. ፮፣ (ግንቦት ፳፻፲፬) ጥናትና ምርምር ማእከል ማኅበረ ቅዱሳን

፳. መምህር ኤስድሮስ የነበሩበት ዘመን በሊቃውንቱ እይታ

ሥርግው ሐብለ ሥላሴ (፲፱፻፹፩) “የመምህር ኤስድሮስን አስተምህሮ ደቀ መዝሙራቸው አራት ዓይና ጎሹ ቀጠለው” በማለት የጻፉት በሁለት ምክንያት ማስተካከያ የሚፈልግ ይመስለኛል። የመጀመሪያው በካይላ ሜዳ ጉባኤ “በተዋሕዶ ከበረ” ብለው የሚያምኑ በመኾናቸው ተወግዘው ወደ ምጽራሐ ደሴት እንዲጋዙ ዐዋጅ ተነግሮባቸው የነበሩትን ሰው ቅብዓት እንደ ነበሩ መጻፋቸው ትክክል ባለ መኾኑ ነው። ሁለተኛው ስሕተት ደግሞ አራት ዓይና ጎሹን የመምህር ኤስድሮስ ተማሪ አድርገው መግለጣቸው ነው። መምህር ኤስድሮስ ያረፉበት ዘመን ባይጠቀስም ተማሪያቸው ዐቃቤ ሰዓት ከብቴ እንኳ ያረፉት ከ፴፪ ዓመታት አገልግለው በኋላ ጥቅምት ፲፯፻፳፬ ዓ.ም. ነው። እስከ አሁን ካቀረብናቸው የምሁራን ጽሑፎች መረዳት የሚቻለው ከሰኔ ፲፣ ፲፯፻፸፭ ዓ.ም. በኋላ ስለ ሊቁ ስለ መምህር ኤስድሮስ የሚገልጡ ማስረጃዎች አለመገኘታቸውን ነው። በተጠቀሰው ዘመን መምህር ኤስድሮስ በዕድሜ መግፋት ምክንያት ሊደክሙ ቢችሉ እንኳን ቅባቶችና ጸጎች ግንባር ፈጥረው በጎንደር እንዲኖሩ ስላልፈቀዱላቸው ለስደት መዳረጋቸውን መረዳት ይገባል።

አራት ዓይና ጎሹ የተወለዱት መምህር ኤስድሮስ ካረፉ በኋላ በ፲፯፻፹፩ ዓ.ም. አካባቢ መኾኑ ነው። እንደ ብርሃኑ ድንቄ ገለጣ ከኾነ ደግሞ የአራት ዓይና ጎሹ ልደት ከዚህም በኋላ መኾኑን መረዳት ይቻላል። አራት ዓይና ጎሹ ያረፉት በ፹ ዓመታቸው ነው የሚሉትን ወገኖች አሳብ ብንቀበል እንኳ ሊቁ ሊወለዱ የሚችሉት በ፲፯፻፹፩ ዓ.ም. አካባቢ ይኾናል። ምክንያቱም ጌታቸው ኃይሌ (፳፻፯) እንደሚሉት ሊቁ አራት ዓይና ጎሹ ያረፉት ጥር ፳፪ ቀን ፲፰፻፷፩ ዓ.ም. ሲኾን ሊቁ መልአክ ብርሃን አድማሱ ጀምበሬ (፳፻፲፪) እንደ ጻፉት ደግሞ ጥር ፳፱ ቀን ፲፰፻፷፩ ዓ.ም. ነው። አራት ዓይና ጎሹ በዚህ ዓለም ፳፭ ዓመት መኖራቸውን የሚጠቅሱትን ሊቃውንት አሳብ ከተቀበልን ደግሞ ሊቁ ሊወለዱ የሚችሉት በ፲፯፻፺፯ ዓ.ም. አካባቢ ስለሚኾን መምህር ኤስድሮስ አስተማሯቸው የሚለው ትክክል አይኾንም። እንኳን እርሳቸውን መምህራቸውን አቶ አደራህንም መምህር ኤስድሮስ አላስተማሯቸውም። ይህን አስመልክቶ ቀሲስ ዶክተር አምሳሉ ተፈራ (፳፻፲፩) የመምህራንን ሐረገ ትውልድ ሲያስረዱ መምህር ኤስድሮስን ለአቶ አደራህ ዐምስተኛ ትውልድ ሲያደርጓቸው፣ መጋቤ ብሉይ ሰይፈ ሥላሴ (አ/ክ/ተ/ቤ/ክ፣ ፳፻) ደግሞ የአቶ አደራህ ዐራተኛ ትውልድ ያደርጓቸዋል። ይህም አቶ አደራህ መመህር ኤስድሮስን አላስተማሯቸውም የሚለውን የሚያጠነክር ይኾናል።

ሊቁ መምህር ኤስድሮስ ካረፉ ከብዙ ዓመታት በኋላ የተወለዱት አራት ዓይና ጎሹ ለመምህር ኤስድሮስ ደቀመዝሙር ሊኾኑ አይችሉም። የአራት ዓይና ጎሹ መምህርም አቶ አደራህ እንጂ መምህር ኤስድሮስ አለ መኾናቸውን

የኢትዮጵያ ቤተ ክርስቲያን ጥናት መጽሔት ቍ. ፯፣ (ግንቦት ፳፻፲፬) ጥናትና ምርምር ማእከል ማኅበረ ቅዱሳን

መረዳት ያስፈልጋል። “መምህር ኤስድሮስ ይህን ሁሉ ካገለገሉ በኋላ በዐፄ ቴዎድሮስ ዘመነ መንግሥት ዐርፈዋል” ተብሎ በዳንኤል ክብረት የተጻፈውም (ጳጊ፲፪) እንዲሁ እርማት የሚያስፈልገው ነው። ምክንያቱም ሊቁን መምህር ኤስድሮስን የተኳቸው ደቀ መዝሙራቸው ዐቃቤ ሰዓት ከብቴ እንኳ ያረፉት በ፲፯፻፺፬ ዓ.ም. ነው። ከዐቃቤ ሰዓት ከብቴ በመቀጠል መምህር ወልደ አብ ወንበር ተክለው ሲያስተምሩ ኖረው ያረፉት በዐፄ ቴዎድሮስ ዘመን መኾኑን አለቃ ይኩኖ አምላክ ነግረውናል (ይኩኖ አምላክ፣ ፲፱፻፶፰)። ይህን የምለው ወልደ አብ ከመምህር ኤስድሮስ ሦስተኛ ትውልድ መኾናቸውን የገለጡትን ጸሐፊዎች አሳብ ሳላካትት ነው። እርሱን ባካትት ልዩነቱ ይሰፋል እንጂ አይጠብም። እንደ ቴዎድሮስ አብርሃ (ኢ አ፣ ቅጽ ፪፣ ገጽ ፬፻፸፫) ከኾነ ደግሞ አራተኛ ትውልድ መኾናቸው ነው።

መምህር ኤስድሮስ ካይላ ሜዳ በተደረገው ጉባኤ እንዲጋዘቡ የተፈረደባቸው ዐፄ ቴዎድሮስ ከመንግሥታቸው ከዘጠና ዓመት በፊት በመኾኑ እስከ ዐፄ ቴዎድሮስ ዘመን አልደረሱም። አለቃ ይኩኖ አምላክ በ፲፰፻፵፭ ዓ.ም. አርፈዋል ብለው የገለጡት መምህር ኤስድሮስን ሳይኾን ሊቁ በትምህርት የወለዱቸው የተማሪያቸው (የስመ ክርስቶስ) ደቀ መዝሙር (የልጅ ልጃቸው/የደቀ መዝሙራቸው ደቀ መዝሙር) የነበሩትን መምህር ወልደ አብን ነው። እዚህ ላይ ግልጥ ማድረግ የሚገባው ወልደ አብ ከሸዋ ወደ ጎንደር የገቡት፣ መምህር ኤስድሮስ አንድም በድካም ካለዚያም ጸጎች ባደረሱባቸው ጫና ምክንያት ጎንደርን በለቀቁበት በ፲፯፻፸፩ ዓ.ም. አካባቢ በመኾኑ አራት ዐይና ጎሹ ደቀ መዝሙራቸው የነበሩት የሥነ ክርስቶስ እንጂ የመምህር ኤስድሮስ ተማሪ ያልነበሩ መኾኑን ነው። በተጨማሪም ወልደ አብ በዚህ ዘመን አካባቢ ጎንደር መግባታቸውን አሻግራ አምጤ (ጳጊ፲፭፣ ገጽ ፻፲፮፣ ያልታተመ) እና እና መንክር መኮንን (፲፱፻፸፪፣ ገጽ ፳፪) ገልጸዋል።

መምህር ኤስድሮስ እስከ ዐፄ ቴዎድሮስ ዘመን አልደረሱም፤ ዘመነ መሳፍንት ሲጀምር በሕይወት የነበሩት ደቀ መዝሙራቸው ዐቃቤ ሰዓት ከብቴ እንጂ እርሳቸው አይደሉም። በ፲፯ኛው ምዕተ መጨረሻ አጋማሽ የተወለዱት እና ከሰኔ ፲ ቀን ፲፯፻፸፭ ዓ.ም. በኋላ ስለ እርሳቸው በሕይወት መኖር የሚገልጥ ምንም መረጃ የማይገኝላቸውን መምህር ኤስድሮስን በ፲፰፻፵፯ ዓ.ም. በነገሡት በዐፄ ቴዎድሮስ ዘመን ዐረፉ ማለት ምክንያታዊ አይኾንም። ሥርግው ሐብለ ሥላሴም መምህር ኤስድሮስ አራት ዓይና ጎሹን ማስተማራቸውን ስለ ነገሩን በቀጥታ ከቴዎድሮስ ዘመን ደረሱ ባይሉ እንኳ መቃረባቸውን እየጠቆሙን ነው። የዳንኤል ክብረትም፣ የሥርግው ሐብለ ሥላሴም አሳብ ማስተካከያ ይፈልጋል የምለው አባቶቻችን ወንበር ዘርግተው ማስተማር ከጀመሩ በኋላ ከመቶ ዓመታት በላይ መኖራቸውን በመጠራጠር ሳይኾን የተጻፈ የታሪክ ማስረጃ ባለማግኘቱ ነው።

፱. ማጠቃለያ

“የመምህር ኤስድሮስ የሕይወት ታሪክ እና አበርክቷቸው” በሚል ርእስ የተዘጋጀው ይህ ጥናት ሊቁ በድሮው ትግራይ ጠቅላይ ግዛት ተወልደው የመጀመሪያ ደረጃ ትምህርታቸውን በዚያው በትውልድ አካባቢያቸው መማራቸውን ያስነብዛል። ሊቁ በትግራይ ዜማ ከተማሩ በኋላ በዘመኑ የኢትዮጵያ ዋና ከተማ ወደ ነበረችው ወደ ጎንደር ሄደው ቅኔን፣ መጻሕፍተ ብሉያትን፣ መጻሕፍተ ሐዲሳትን፣ መጻሕፍተ መነኩሳትን እና መጻሕፍተ ሊቃውንትን ተምረው በማጠናቀቃቸው አራት ዓይና ከመባል ደረጃ መድረሳቸውን ይነግረናል።

ሊቁ መምህር ኤስድሮስ ይህን ሁሉ ዕውቀት ተምረው በመምህርነት ተመርቀው ወንበር ዘርግተው ማስተማር ቢጀምሩም የጥንቱ “የላይ ቤት” ትርጓሜ ውስብስብ በመኾኑ ለመረዳት ብዙ ጊዜ የሚጠይቅ መኾኑ ዕረፍት አልሰጣቸውም። በመኾኑም ወንበራቸውን አጥፈው እንደ ገና ጣና ሐይቅ ውስጥ ወደሚገኙ ገዳማት በመሄድ ከሦስት መቶ በላይ መጻሕፍት አስነብበው የጥንቱንም መርምረው ለተማሪዎቻቸው ቀላል በኾነ መንገድ መግለጥ የሚችሉበትን ስልት ነድፈው “የታች ቤት” የሚባለውን የትርጓሜ ስልት አዘጋጁ። የሚያስገርመው ሊቁ የረቀቀ ዕውቀት የነበራቸው ቢኾንም፣ የሰበሰቡት ዕውቀት ይበቃኛል ብለው ሳይመኩ፣ ደቀ መዝሙሮቻቸውን ዳግም ጠርተው በአእምሯቸው የቀረጹትን ዐዲሱን ስልት ተቀበሉ ከማለት ይልቅ ከሊቃውንቱ (ከተማሪዎቻቸው) ጋር እየተወያዩ በማርቀቅ የተስማሙበት ተጽፎ ማስተማሪያ እንዲኾን ማድረጋቸው ለዚህ ትውልድ አርአያ የሚኾን ነው።

መምህር ኤስድሮስ ለደቀ መዝሙሮቻቸው ያደረጉት ዳግም ጥሪ በሁሉም ደቀ መዝሙሮቻቸው ተቀባይነት አለማግኘቱን ከታሪካቸው የምንረዳው ነው። ጥሪውን ሳይቀበሉ የቀሩት የጥንቱን ትርጓሜ ይዘው ሲቀጥሉ ወደ መምህራቸው የሄዱት ደግሞ ዐዲሱን ትርጓሜ መከተላቸውን ይህም ቅድስት ቤተ ክርስቲያንን የሁለት ትርጓሜ ስልቶች ባለቤት እንዳደረጋት ከጽሑፉ እንረዳለን። መምህር ኤስድሮስ በተዋሕዶ ከበረ ብለው ያምኑ ስለ ነበረ አፍቃፊ ቅብዓት በነበሩ እና ሦስት ልደት የጸጋ ልጅነት ብለው በሚያምኑ የጎንደር ነገሥታት ሲሳደዱ መኖራቸውን ከጥናቱ እንረዳለን። ከ፲፯፻፸፭ ዓ.ም. በኋላ ስለ ሊቁ አለመታወቁ ያረፉበትን ቦታ በአስተማማኝ ማስረጃ እንዳንገነዘብ እንዳደረገን ጽሑፉን ስናነብ የምናረጋግጠው እውነታ ሲኾን በሊቁ ሕይወት እና አበርክቶ ዙሪያ ጥናት ማድረግ ለሚፈልጉ አጥኚዎች ጥሩ መነሻ ሊኾናቸው ይችላል።

ዋቢ መጻሕፍት

ሀብተ ማርያም ወርቅነህ። (፲፱፻፷፪)። ጥንታዊ የኢትዮጵያ ትምህርት። ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ።

መርስዔ ኀዘን ወልደ ቂርቆስ። (፲፱፻፶፮)። የኢትዮጵያ ቤተ ክርስቲያን የመጀመሪያው ኢትዮጵያዊ ፓትርያርክ። ብርሃንና ሰላም ቀዳማዊ ኃይለ ሥላሴ ማተሚያ ቤት።

መንክር መኮንን። (ጥር ፲፱፻፸፪)። መጽሐተ ሊቃውንት። ትንሣኤ ዘገባኤ ማተሚያ ድርጅት።

መንክር መኮንን። (ጥር ፳፻፲፬)። መጽሐተ ሊቃውንት። ከኩ ማተሚያ ቤት።

ሥርግው ሐብለ ሥላሴ። (፲፱፻፸፰)። የቤተ ክርስቲያን መዝገበ ቃላት። ቅጽ ፫።

ሥርግው ሐብለ ሥላሴ። (፲፱፻፹፩)። የቤተ ክርስቲያን መዝገበ ቃላት። ቅጽ 7።

በአማን ነጻረ። (፳፻፲፪)። ጽንዑ ተዋሕዶ። ጃጃው አታሚዎች።

ተሾመ ዘሪሁን (መልአክ ታቦር)። (፳፻፱)። ዝክረ ነገር። ፋርኢስት ትሬዲንግ ኃላዊተ. የግ.ማኅበር።

ኅሩይ ወልደ ሥላሴ። (፲፱፻፳፫)። የሕይወት ታሪክ። ብርሃንና ሰላማ ማተሚያ ቤት።

አምሳሉ ተፈራ። (፳፻፲፩)። ነቅዑ መጻሕፍት። ጃጃው አታሚዎች።

አሻግሬ አምጤ። (፳፻፲፭)። ፍኖተ ሊቃውንት። (በኅትመት ላይ ያለ)።

አክሊለ ብርሃን ወልደ ቂርቆስ። (መጋቢት ፲፱፻፵፫)። መርሐ ልቡና። ትንሣኤ ዘገባኤ ማተሚያ ቤት።

አክሊለ ብርሃን ወልደ ቂርቆስ። (፲፱፻፵፮)። መጽሐተ አሚን። ትንሣኤ ዘገባኤ ማተሚያ ድርጅት።

አድማሱ ጀምበሬ። (፳፻፲፪)። መጽሐፈ ቅኔ (ዝክረ ሊቃውንት) ፩ኛ ዕትም። ትንሣኤ ዘገባኤ ማተሚያ ድርጅት ።

ዓምደ ጽዮን ተሰማ (አለቃ)። (መስከረም፣ ፲፱፻፸፪) ታላቁ ኢትዮጵያዊ ሊቅ መምህር ኤስድርስ። ትንሣኤ መጽሔት፣ ቁጥር ፳፬፣ ገጽ ፲፱-፳።

ከፍያለው መራሔ። (፳፻፫)። ዝክረ ሊቃውንት። (ማተሚያ ቤቱ ያልተገለጸ)

የአ/አ/ተ/ቤ/ ክ/። (፲፱፻፺፪)። ወንጌል ቅዱስ ንባቡና ትርጓሜው (በአንድምታ)። ትንሣኤ ዘገባኤ ማተሚያ ድርጅት።

የኢ/ኦ/ተ/ቤ/ክ/። (፳፻)። የኢትዮጵያ ኦርቶዶክስ ተዋሕዶ ቤተ ክርስቲያን ታሪክ ከልደተ ክርስቶስ እስከ ጳጅ። ሜጋ አታሚዎች ፒኤል ሲ።

የእስቱ መካነ ኢየሱስ ቤተ ክርስቲያን የሕንጻ ዕድላት ኮሚቴ። ዝክረ ደብረ ሃይማኖት መካነ ኢየሱስ። ማተሚያ ቤቱ ያልታወቀ።

ይኩኖ አምላክ (አለቃ)። ()። የቀድሞ ቅኔዎች ከነትርጓሜያቸው። Journal of Ethiopian Studies, 4(1), ፸፭-፻፲፱።

ደምፀ አንበርብር። (፳፻፯)። ውዳሴ ማርያምና ቅዳሴ ማርያም አንድምታ ትርጓሜ። ማተሚያ ቤቱ ያልታወቀ።

ዳንኤል ክብረት። (፳፻፲፪)። የቤተ ክርስቲያን መረጃዎች። ማኅበረ ቅዱሳን ኅትመት አገልግሎት።

ጌታቸው ኃይሌ። (፳፻፮)። ባሕረ ሐሳቡ። ማተሚያ ቤቱ ያልታወቀ።

Blundell, W. H. (1922). *The Royal Chronicle of Abyssinia 1769-1840*. Cambridge University Press.

COWLEY, R. W. (1974). Old Testament Introduction in the Andemta commentary tradition. *Journal of Ethiopian Studies*, 12(1), 133–175. <http://www.jstor.org/stable/44324703>

Guidi, ignazio. (1910). *Annales Regum Iyasu II Iyo'as et Bekaff*. Parisiis: E. typographeo reipublicae

Tedros Abraha. (2005). Exegesis. In Ulig, S. (2005) *Encyclopedia Aethiopica*. Harrassowitz Verlag